## urbains et ruraux de même que de IIIVX adotAndion des déchets dans le bassin des

The Agreement is amended by adding a new Annex 14 entitled "Contaminated Sediment" as follows:

#### "ANNEX 14

#### CONTAMINATED SEDIMENT"

"1. Objectives. The Parties shall, in cooperation with State and Provincial Governments, identify the nature and extent of sediment pollution of the Great Lakes System. Based on these findings, they shall develop methods to evaluate both the impact of polluted sediment on the Great Lakes System, and the technological capabilities of programs to remedy such pollution. Information obtained through research and studies pursuant to this Annex shall be used to guide the development of Remedial Action Plans and Lakewide Management Plans pursuant to Annex 2, but shall not be used to forestall the implementation of remedial measures already under way. Dredging for the purpose of navigation is addressed in Annex 7.

# 2. Research and Studies.

- (a) General. The Parties, in cooperation with State and Provincial Governments, shall exchange information relating to the mapping, assessment and management of contaminated sediments in the Great Lakes System.
- (b) Surveillance Programs. The Parties, in cooperation with State and Provincial Governments shall:
  - (i) evaluate, on or before December 31, 1988 and biennially thereafter, existing methods for quantifying the transfer of contaminants and nutrients to and from bottom sediments for use in determining the impact of polluted sediment on the Great Lakes Basin Ecosystem;
  - (ii) review practices in both countries regarding the classification of contaminated sediments and establish compatible criteria for the classification of sediment quality;
  - (iii) develop common methods to quantify the transfer of contaminants and nutrients to and from bottom sediments. Such methods shall be used to determine the impact of polluted sediment on the Great Lakes System. As a first step, biological indicators shall be developed to determine accumulation rates in biota from polluted bottom sediments; and
  - (iv) develop a standard approach and agreed procedures for the management of contaminated sediments by December 31, 1988.

### (c) Technology Programs

(i) The Parties shall, on or before December 31, 1988 and biennially thereafter, in co-operation with State and Provincial Governments,